

Europeiska unionens officiella tidning

C 409



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextionde årgången

1 december 2017

Innehållsförteckning

II Meddelanden

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2017/C 409/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8670 – CDPQ/GE/JV) ⁽¹⁾	1
2017/C 409/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8667 – Deutsche Alternative Asset Management/M&G Alternatives Investment Management/JV) ⁽¹⁾	1

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Rådet

2017/C 409/03	Meddelande till al-Aqsa-martyrernas brigad, en grupp som är uppförd på den förteckning som anges i artikel 2.3 i rådets förordning (EG) nr 2580/2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism (se bilagan till rådets genomförandeförordning (EU) 2017/1420 av den)	2
---------------	---	---

Europeiska kommissionen

2017/C 409/04	Eurons växelkurs	3
---------------	------------------------	---

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

2017/C 409/05	Kommissionens meddelande om genomförandet av artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 552/2004 om driftskompatibiliteten hos det europeiska nätverket för flygledningstjänst (Offentliggörande av titlar på och referenser till gemenskapsspecifikationer enligt förordningen) ⁽¹⁾	4
---------------	---	---

Myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser

2017/C 409/06	Beslut av myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser av den 10 augusti 2017 om registrering av Institute of European Democrats	5
---------------	--	---

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2017/C 409/07	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8705 – BC Partners/CeramTec) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	14
---------------	--	----

ÖVRIGA AKTER

Europeiska kommissionen

2017/C 409/08	Informationsmeddelande – Offentligt samråd – Geografiska beteckningar som efter förslag från Japan ska skyddas i EU	16
---------------	---	----

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.8670 – CDPQ/GE/JV)****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 409/01)

Kommissionen beslutade den 17 november 2017 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32017M8670. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.8667 – Deutsche Alternative Asset Management/M&G Alternatives Investment Management/JV)****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 409/02)

Kommissionen beslutade den 24 november 2017 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32017M8667. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

RÅDET

Meddelande till al-Aqsa-martyrernas brigad, en grupp som är uppförd på den förteckning som anges i artikel 2.3 i rådets förordning (EG) nr 2580/2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism

(se bilagan till rådets genomförandeförordning (EU) 2017/1420 av den)

(2017/C 409/03)

Följande information lämnas för kännedom till al-Aqsa-martyrernas brigad, en grupp som är uppförd på förteckningen i bilagan till rådets genomförandeförordning (EU) 2017/1420 ⁽¹⁾.

I rådets förordning (EG) nr 2580/2001 ⁽²⁾ föreskrivs att alla penningmedel, andra finansiella tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör den berörda gruppen ska frysas samt att inga penningmedel, andra finansiella tillgångar och ekonomiska resurser får göras tillgängliga för den, vare sig direkt eller indirekt.

Rådet har fått ny information av betydelse för uppförandet av ovannämnda grupp på förteckningen. Efter att ha övervägt denna nya information har rådet ändrat redogörelserna för skälen i enlighet med denna.

Den berörda gruppen får ansöka om att erhålla rådets uppdaterade redogörelser för skälen till varför den kvarstår på den ovannämnda förteckningen. Ansökningarna ska sändas till följande adress:

Europeiska unionens råd (Att.: COMET designations)

Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bryssel
BELGIEN

e-post: sanctions@consilium.europa.eu

En sådan ansökan bör lämnas in senast den 5 december 2017.

Den berörda gruppen får när som helst till den adress som angetts ovan till rådet inkomma med en ansökan, tillsammans med styrkande handlingar, om att beslutet att föra upp den och låta den kvarstå på ovannämnda förteckning bör omprövas. Sådana ansökningar kommer att behandlas när de har mottagits. Härvid uppmärksammas den berörda gruppen på rådets regelbundna översyn av förteckningen enligt artikel 1.6 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp ⁽³⁾. För att ansökningen ska kunna övervägas vid nästa översyn bör den lämnas in senast den 15 december 2017.

Den berörda gruppen uppmärksammas på möjligheten att vända sig till de behöriga myndigheterna i medlemsstaten/medlemsstaterna i fråga enligt bilagan till förordning (EG) nr 2580/2001 med en ansökan om tillstånd att få använda frysta penningmedel för grundläggande behov eller särskilda betalningar enligt artikel 5.2 i förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 204, 5.8.2017, s. 3.

⁽²⁾ EGT L 344, 28.12.2001, s. 70.

⁽³⁾ EGT L 344, 28.12.2001, s. 93.

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

30 november 2017

(2017/C 409/04)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	US-dollar	1,1849	CAD	kanadensisk dollar	1,5267
JPY	japansk yen	133,08	HKD	Hongkongdollar	9,2524
DKK	dansk krona	7,4417	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7319
GBP	pund sterling	0,87985	SGD	singaporiensk dollar	1,5986
SEK	svensk krona	9,9208	KRW	sydkoreansk won	1 287,26
CHF	schweizisk franc	1,1699	ZAR	sydafrikansk rand	16,1263
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,8377
NOK	norsk krona	9,8398	HRK	kroatisk kuna	7,5550
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	16 035,25
CZK	tjeckisk koruna	25,491	MYR	malaysisk ringgit	4,8466
HUF	ungersk forint	312,77	PHP	filippinsk peso	59,629
PLN	polsk zloty	4,1955	RUB	rysk rubel	69,1940
RON	rumänsk leu	4,6475	THB	thailändsk baht	38,643
TRY	turkisk lira	4,6638	BRL	brasiliansk real	3,8668
AUD	australisk dollar	1,5659	MXN	mexikansk peso	22,0035
			INR	indisk rupie	76,3875

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Kommissionens meddelande om genomförandet av artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 552/2004 om driftskompatibiliteten hos det europeiska nätverket för flygledningstjänst ⁽¹⁾

(Offentliggörande av titlar på och referenser till gemenskapsspecifikationer enligt förordningen)

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 409/05)

Organisation	Gemenskapsspecifikationens referens och titel	Referens till den ersatta gemenskapsspecifikationen	Datum då den ersatta gemenskapsspecifikationen upphör att gälla
Eurocontrol ⁽¹⁾	Spec-0101 utgåva 1.2 Eurocontrol-specifikation för Initial Flight Plan (IFPL) ⁽²⁾	Spec-0101 utgåva 1.1	5.3.2017

⁽¹⁾ Europeiska organisationen för säkrare flygtrafiktjänst: Rue de la Fusée 96, 1130 Bryssel, Belgien, tfn +32 27299011, fax +32 27295190.

⁽²⁾ <http://www.eurocontrol.int/publications/initial-flight-plan-ifpl-specification>

⁽¹⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 26.

MYNDIGHETEN FÖR EUROPEISKA POLITISKA PARTIER OCH EUROPEISKA POLITISKA STIFTELSE

Beslut av myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser

av den 10 augusti 2017

om registrering av Institute of European Democrats

(Endast den engelska texten är giltig)

(2017/C 409/06)

MYNDIGHETEN FÖR EUROPEISKA POLITISKA PARTIER OCH EUROPEISKA POLITISKA STIFTELSE FATTAR DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014 av den 22 oktober 2014 om stadgar för och finansiering av europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser ⁽¹⁾, särskilt artikel 9,

med beaktande av ansökan från Institute of European Democrats,

och av följande skäl:

- (1) Myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser (nedan kallad *myndigheten*) mottog den 20 juli 2017 en ansökan från Institute of European Democrats (nedan kallad *sökanden*) om registrering som europeisk politisk stiftelse i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014 och den 26 juli 2017 och den 2 augusti 2017 reviderade versioner av en del av denna ansökan.
- (2) Sökanden har lämnat in handlingar som styrker att sökanden uppfyller villkoren i artikel 3 i förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014, förklaringen i det formulär som anges i bilagan till förordningen samt sökandens stadgar, som innehåller de bestämmelser som krävs enligt artikel 5 i förordningen.
- (3) Ansökan underbyggs vidare av ett meddelande från notarie Gérard Indekeu i enlighet med artikel 15.2 i förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014, i vilket intygas att sökanden har sitt säte i Belgien och att sökandens stadgar är förenliga med tillämpliga bestämmelser i nationell lagstiftning.
- (4) Sökanden har lämnat in kompletterande handlingar i enlighet med artiklarna 1 och 2 i kommissionens delegerade förordning (EU, Euratom) 2015/2401 ⁽²⁾.
- (5) Myndigheten har prövat ansökan och de styrkande handlingarna i enlighet med artikel 9 i förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014 och anser att sökanden uppfyller villkoren för registrering enligt artikel 3 i förordningen och att stadgarna innehåller de bestämmelser som krävs i artikel 5 i förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Institute of European Democrats registreras härmed som europeisk politisk stiftelse.

Den ska få ställning som europeisk juridisk person från och med den dag då detta beslut offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 2

Detta beslut får verkan samma dag som det delges.

⁽¹⁾ EUT L 317, 4.11.2014, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU, Euratom) 2015/2401 av den 2 oktober 2015 om innehåll och funktionssätt för registret över europeiska politiska partier och stiftelser (EUT L 333, 19.12.2015, s. 50).

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till

Institute of European Democrats
Rue de l'Industrie/Nijverheidsstraat 4
1000 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Utfärdat i Bryssel den 10 augusti 2017.

*För myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska
politiska stiftelser*

M. ADAM

Direktören

BILAGA

**Institut des Démocrates européens, en abrégé IDE
Istituto dei Democratici Europei, en abrégé IDE
Institute of European Democrats, en abrégé IED**

Association sans but lucratif

Ayant son siège à Bruxelles, rue de l'Industrie, 4.

Arrondissement judiciaire de Bruxelles

Registre des personnes morales numéro 0892.377.234

Constituée aux termes d'un acte reçu par Maître Martin De Simpel, notaire associé à Bruxelles, le 24 septembre 2007, publié par extrait aux annexes du Moniteur belge du 8 octobre suivant sous le numéro 07146194, dont les statuts ont été modifiés aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale du 25 avril 2014, publié par extrait aux annexes du Moniteur belge du 2 juillet suivant sous le numéro 14128046 et dont une nouvelle version intégrale a été adoptée en vue de la transformation en fondation politique européenne (FPEU) aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire tenue le 27 juin 2017 devant Maître Gérard Indekeu, notaire associé à Bruxelles.

Titre I – Dénomination – Siège – Durée – But**Article 1. - Dénomination.**

L'association est dénommée «Institut des Démocrates européens - Istituto dei Democratici Europei - Institute of European Democrats». La dénomination est aussi utilisable en chaque langue séparément. L'association se réserve le droit d'utiliser la dénomination abrégée «IDE» ou «IED» dans tous les actes, factures, annonces, publications et autres documents émanant de l'association, ces abréviations pouvant être utilisées séparément. L'association dispose d'un logo dont un exemplaire est reproduit en annexe 1 aux présents statuts.

Tous les actes, factures, annonces, publications et autres documents émanant des associations sans but lucratif mentionnent la dénomination de l'association, précédée ou suivie immédiatement des mots «association sans but lucratif» ou du sigle «ASBL», ainsi que de l'adresse du siège de l'association.

Article 2. - Siège.

Son siège est établi à Bruxelles, rue de l'Industrie, 4, arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Le siège peut être transféré dans tout autre lieu en Belgique, par simple décision du conseil d'administration publiée dans le mois de sa date aux annexes au Moniteur Belge.

Article 3. - Durée – Fondateurs

L'association a été constituée le vingt-quatre septembre deux mille sept pour une durée illimitée.

Ses fondateurs sont listés à l'annexe 2 des présents statuts.

Article 4. - But – Affiliation au Parti Démocrate européen

L'association sans but lucratif ne se livre pas à des opérations industrielles ou commerciales, et ne cherche pas à procurer à ses membres un gain matériel.

Le but non lucratif de l'association est de promouvoir une participation plus efficace et directe des citoyens européens et de la société civile aux nombreux aspects concernant le processus d'intégration de l'Union européenne, à travers une meilleure compréhension des dynamiques politiques et sociales, des processus institutionnels et des principales politiques publiques européennes.

Elle se propose aussi de constituer un moyen par lequel un plus grand nombre de citoyens peut participer activement au renforcement de la démocratie européenne et à la réalisation d'un espace politique, culturel et civil commun, comme prémisses pour une complète maturation d'une solide identité européenne qui puisse dépasser les actuelles divisions politiques et identitaires nationales.

Afin de réaliser ce but non lucratif, l'association pourra organiser des débats, conférences, séminaires d'approfondissement, de formation et de discussion à propos des principaux thèmes de l'agenda politique et social européen; réaliser à son compte ou commander des études, analyses sur des aspects relevant du processus d'intégration et d'unité européenne; instituer des contacts et partenariats avec d'autres associations et d'autres instituts nationaux et internationaux afin de collaborer à la conceptualisation, le développement, la réalisation des buts mentionnés. L'association pourra également promouvoir, dans les secteurs les plus larges de la société civile, les finalités de l'association et diffuser sur une échelle européenne les résultats des activités développées par les moyens de communication les plus indiqués (campagnes de communication, publications, brochures, site internet).

Elle pourra, en outre, développer toute activité qui contribue directement ou indirectement à la réalisation du but non lucratif précité, en ce compris, dans les limites de ce qui est autorisé par la loi, des activités accessoires commerciales et lucratives dont le produit, en tout temps, sera intégralement affecté à la réalisation du même but non lucratif.

L'institut des Démocrates européens est formellement affilié au Parti Démocrate européen (PDE-EDP) depuis le 14/12/2007. A travers ses activités, dans le cadre des valeurs fondamentales et des objectifs auxquels aspire l'Union européenne, le IED soutient et complète les objectifs du PDE.

Titre II – Membres

Article 5. - Membres effectifs.

L'association compte un minimum de trois membres effectifs, personnes physiques ou morales, lesquels sont soumis aux dispositions des présents statuts et aux dispositions légales en vigueur en matière d'association sans but lucratif.

Les membres effectifs sont:

1. Les fondateurs;
2. Tout membre admis par le conseil d'administration statuant à la majorité simple des voix de la totalité des administrateurs présents ou représentés sur présentation de deux membres effectifs. La décision est sans appel et ne doit pas être motivée. Elle est portée par lettre ordinaire à la connaissance du candidat.

Les membres effectifs ont les droits et obligations qui leur sont réservés par les présents statuts.

Article 6. - Membres adhérents.

Toute personne physique ou morale qui souhaite soutenir les activités de l'association peut requérir par écrit la qualité de membre adhérent au conseil d'administration.

Le conseil d'administration examine la candidature lors de sa plus prochaine réunion et statue à majorité simple des voix de la totalité des administrateurs présents ou représentés. Sa décision est sans appel et ne doit pas être motivée. Elle est portée par lettre ordinaire à la connaissance du candidat.

Le candidat non admis ne peut représenter sa candidature qu'après un délai d'une année à compter de la date de la dénegation du conseil d'administration.

Les membres adhérents ont les droits et obligations qui leur sont réservés par les présents statuts.

Article 7. - Démission – Déchéance.

Les membres effectifs et adhérents sont libres de se retirer à tout moment de l'association en adressant par écrit recommandé leur démission au président du conseil d'administration, au siège de l'association.

Est réputé démissionnaire, le membre adhérent qui ne paie pas la cotisation qui lui incombe, dans le mois du rappel lui adressé par lettre recommandée.

Les membres tant effectifs qu'adhérents cessent d'être membres de l'association par décès, liquidation, faillite ou concordat judiciaire.

Article 8. - Suspension.

Le membre effectif qui n'a pas payé sa cotisation pour l'année en cours dans le délai fixé par le conseil d'administration pourra être suspendu par le conseil d'administration, à défaut de régularisation dans le mois qui suit l'envoi d'un rappel lui adressé par lettre recommandée. Cette suspension prendra fin dès paiement intégral en principal et intérêts de retard éventuels des arriérés de cotisation. À défaut de régularisation dans le mois de la suspension, il pourra être réputé démissionnaire par décision du conseil d'administration.

Le conseil d'administration peut suspendre, jusqu'à décision de l'assemblée générale, les membres effectifs qui se seraient rendus coupables d'infraction grave aux statuts et aux lois de l'honneur et de la bienséance.

Le membre suspendu perd son droit de vote pour la durée de la suspension.

Article 9. - Exclusion.

Sur proposition du conseil d'administration ou à la requête d'un cinquième des membres effectifs, l'assemblée générale réunissant la moitié des membres effectifs, décide à la majorité des deux tiers des voix des membres effectifs présents ou représentés, l'exclusion du membre effectif qui se serait rendu coupable d'infraction grave aux statuts et aux lois de l'honneur et de la bienséance.

Préalablement à cette décision, l'assemblée générale entend la défense de l'intéressé ou de son représentant.

Le conseil d'administration, statuant à majorité simple de la totalité des administrateurs présents ou représentés, se prononce sur l'exclusion du membre adhérent qui se serait rendu coupable d'un manquement grave aux statuts et aux lois de l'honneur et de la bienséance.

Article 10. - Registre des membres effectifs.

Le conseil d'administration tient au siège de l'association ou en tout autre endroit un registre des membres effectifs contenant, outre leur identité, les décisions d'admission, de démission, de déchéance ou d'exclusion. Le conseil d'administration peut également établir un registre des membres adhérents.

En cas d'admission, de démission, de déchéance ou d'exclusion de membres effectifs, une liste des membres effectifs mise à jour est déposée au greffe du tribunal de commerce dans le mois de la date anniversaire du dépôt des statuts.

Article 11. - Cotisations.

Les membres de l'association s'acquittent d'une cotisation annuelle dont le montant est fixé chaque année par le conseil d'administration.

Titre III – Assemblée générale**Article 12. - Composition.**

L'assemblée générale est composée de tous les membres effectifs. Les membres adhérents peuvent y assister, mais ne disposent pas de droit de vote.

Article 13. - Compétences.

L'assemblée générale possède les pouvoirs qui lui sont expressément reconnus par la loi ou les présents statuts.

Sont notamment réservées à sa compétence:

1. les modifications aux statuts;
2. la nomination et la révocation des administrateurs;
3. le cas échéant, la nomination des commissaires;
4. l'approbation des budgets et comptes ainsi que la décharge à octroyer aux administrateurs et commissaires;
5. les exclusions de membres effectifs et adhérents;
6. la dissolution volontaire de l'association;

Article 14. - Réunions – présidence.

Il est tenu au moins une fois chaque année, au siège de l'association ou à tout autre lieu désigné dans la convocation, une assemblée générale ordinaire

Le conseil d'administration peut convoquer une assemblée générale extraordinaire s'il le juge utile.

Une assemblée générale extraordinaire devra, en outre, être convoquée chaque fois que deux cinquièmes des membres effectifs de l'association en font la demande au conseil d'administration. Cette assemblée doit être convoquée dans le mois de la demande et les points proposés doivent figurer à l'ordre du jour.

Les assemblées générales extraordinaires se tiennent aux jour, heure et lieu mentionnés dans la convocation.

L'assemblée générale est présidée par le président du conseil d'administration ou, à défaut, par l'administrateur-délégué.

Article 15. - Convocation.

L'assemblée générale est convoquée par le conseil d'administration.

Les convocations sont adressées par courrier ordinaire, électronique ou télécopie à chacun des membres effectifs huit jours calendrier au moins avant l'assemblée et contiennent l'ordre du jour.

Huit jours avant l'assemblée générale, les documents nécessaires à la discussion de l'ordre du jour sont transmis aux membres effectifs.

Article 16. - Représentation – Droit de vote.

Les membres effectifs pourront chacun se faire représenter à l'assemblée générale par un autre membre effectif au moyen d'une procuration spéciale, qui pourra être donnée sous forme de simple lettre, télégramme, télécopie ou au moyen de supports électroniques pour autant qu'ils puissent être imprimés pour être annexés au procès-verbal, et dont le conseil d'administration peut déterminer, le cas échéant, la forme.

Chaque membre effectif dispose d'un droit de vote. Les membres adhérents ne disposent pas de droit de vote.

Article 17. - Délibérations – Procès-verbaux.

L'assemblée générale ne peut délibérer que sur les objets portés à l'ordre du jour, alors même qu'il s'agirait de la révocation d'administrateurs ou de commissaires.

Sauf dans les cas prévus par la loi ou par les présents statuts, l'assemblée statue valablement quel que soit le nombre de membres effectifs présents ou représentés et à la majorité simple des voix.

Si tous les membres sont présents ou représentés et tous sont d'accord, l'assemblée peut délibérer sur des points qui ne sont pas à l'ordre du jour, si l'urgence le requiert, à l'exclusion des délibérations pour lesquelles une majorité spéciale est requise par la loi ou les présents statuts et des délibérations ayant pour objet la révocation d'administrateurs ou de commissaires.

Les décisions de l'assemblée générale sont consignées dans un registre de procès-verbaux signés par le président ou un administrateur et le secrétaire du conseil d'administration.

Ce registre est conservé au siège social où tous les membres effectifs peuvent en prendre connaissance, mais sans déplacement du registre.

Les copies ou extraits de ces procès-verbaux sont signés par le secrétaire du conseil d'administration.

Les résolutions des assemblées générales, qui présentent un intérêt particulier pour l'ensemble des membres, sont portées à leur connaissance par lettre circulaire. Les résolutions qui intéressent les tiers leur sont communiquées par extrait.

Article 18. - Publicité.

Toutes modifications aux statuts sont déposées au greffe du tribunal de commerce et publiées par extraits aux annexes du Moniteur belge conformément aux dispositions légales. Il en va de même pour tous les actes relatifs à la nomination ou à la cessation de fonctions des administrateurs et, le cas échéant, des commissaires.

Titre IV – Administration – Contrôle.**Article 19. - Conseil d'administration.**

L'association est administrée par un conseil d'administration composé de trois administrateurs au moins, membres effectifs de l'association, nommés pour deux ans par l'assemblée générale et en tout temps révocables par l'assemblée statuant à la majorité simple des voix de ses membres. Toutefois, dans les conditions prévues par la loi, le conseil d'administration peut n'être composé que de deux administrateurs.

Le nombre d'administrateurs doit toujours être inférieur au nombre de membres effectifs de l'association.

Les administrateurs sortants sont rééligibles. Le mandat des administrateurs sortants non réélus cesse immédiatement à l'issue de l'assemblée générale ordinaire.

Le mandat d'administrateur, pour autant que ce dernier soit membre effectif, prend immédiatement fin si l'administrateur concerné perd sa qualité de membre effectif pour quelque raison que ce soit.

Article 20. - Compétences.

Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour l'administration et la gestion de l'association.

En particulier, le conseil d'administration prépare les comptes.

Article 21. - Présidence – Secrétariat.

Le conseil désigne parmi ses membres un président, éventuellement un vice-président.

En cas d'empêchement du président, ses fonctions sont assumées par le vice-président ou l'administrateur-délégué.

Le conseil d'administration peut désigner, éventuellement hors de son sein, un secrétaire chargé du secrétariat du conseil d'administration et de l'assemblée générale.

Article 22. - Réunions – Délibérations.

Le conseil se réunit sur convocation du président ou à la demande d'un administrateur adressée au président, lequel formule l'ordre du jour en accord avec l'administrateur-délégué.

Le conseil d'administration ne peut délibérer valablement que sur les points portés à l'ordre du jour et que si la totalité de ses membres est présente ou représentée.

Le conseil d'administration peut délibérer en téléconférence, ou par mode de communication électronique, moyennant un vote à la majorité absolue et pour autant que la loi le permette.

Tout administrateur empêché peut, même par courrier ordinaire ou électronique, télégramme ou télécopie, déléguer un autre membre du conseil pour le représenter et voter en son nom. Toutefois, aucun administrateur ne peut ainsi représenter plus de deux de ses collègues.

Les résolutions sont prises à la majorité des voix des administrateurs prenant part au vote. En cas de partage, la voix de celui qui préside la réunion est prépondérante.

Elles sont consignées sous forme de procès-verbaux, signés par le président ou un administrateur et le secrétaire et inscrites dans un registre spécial.

Article 23. - Gestion journalière.

Le conseil d'administration peut conférer la gestion journalière des affaires de l'association, ainsi que la représentation de l'association en ce qui concerne cette gestion, à toute personne portant alors le titre de délégué à la gestion journalière.

Si l'association compte plusieurs délégués à la gestion journalière, ils agissent individuellement.

Les actes relatifs à la nomination ou à la cessation de fonctions de délégué à la gestion journalière sont déposés au greffe du tribunal de commerce et publiés par extraits aux annexes du Moniteur belge conformément à la loi.

Article 24. - Contrôle.

Le cas échéant et en tout cas lorsque la loi l'exige, l'association confie le contrôle de la situation financière de l'association, des comptes annuels et de la régularité des opérations à constater dans lesdits comptes, à un ou plusieurs commissaires nommés pour trois ans, par l'assemblée générale parmi les membres de l'Institut des Reviseurs d'Entreprises.

Les émoluments du ou des commissaires sont fixés par l'assemblée générale à l'occasion de leur nomination.

Les commissaires sortants sont rééligibles.

Article 25. - Représentation.

L'association est valablement représentée en justice et ailleurs par l'administrateur délégué ou par son président. Dans les limites de la gestion journalière, l'association est pareillement valablement représentée par le délégué à la gestion journalière. Elle est en outre, dans les limites de leurs mandats, valablement engagée par des mandataires spéciaux, sur délibération du conseil d'administration.

Les actes relatifs à la nomination ou à la cessation de fonctions des personnes habilitées à représenter l'association sont déposés au greffe du tribunal de commerce et publiés par extraits aux annexes du Moniteur belge conformément à la loi.

Titre V – Exercice social – Dissolution.**Article 26. - Exercice et Écritures sociales.**

L'exercice social commence le premier janvier et se termine le trente et un décembre de chaque année.

Les comptes de l'exercice écoulé et le budget de l'exercice suivant sont annuellement soumis à l'approbation de l'assemblée générale ordinaire. Ils sont tenus, déposés au greffe du tribunal de commerce et, le cas échéant, à la Banque Nationale conformément aux dispositions légales.

Article 27. - Dissolution – Liquidation.

En cas de dissolution de l'association, l'assemblée générale désigne le ou les liquidateurs, détermine leurs pouvoirs et indique l'affectation à donner à l'actif net de l'avoir social.

Cette affectation doit obligatoirement être faite dans un but non lucratif.

Toutes décisions relatives à la dissolution, aux conditions de la liquidation, à la nomination et à la cessation de fonctions du ou des liquidateur(s), à la clôture de la liquidation, ainsi qu'à l'affectation de l'actif net, sont déposées au greffe du tribunal de commerce et publiées aux annexes du Moniteur comme dit aux articles 23 et 26 novies de la loi sur les associations sans but lucratif.

Titre VI - Dispositions générales.**Article 28. - Règlement d'ordre intérieur.**

Un règlement d'ordre intérieur pourra être présenté par le conseil d'administration à l'assemblée générale. Des modifications à ce règlement pourront être apportées par une assemblée générale, statuant à la majorité simple des membres présents ou représentés.

Article 29. - Droit commun.

Pour tout ce qui n'est pas prévu dans les présents statuts, il est référé aux dispositions légales.

POUR TEXTE COORDONNÉ CONFORME

*Annexe 1*aux Statuts de l'**Institut des Démocrates Européens, ASBL**

Ayant son siège à Bruxelles, rue de l'Industrie, 4.
Arrondissement judiciaire de Bruxelles
Registre des personnes morales numéro 0892.377.234

Le logo de l'IED est composé par l'acronyme en lettres minuscules, surmonté par 5 étoiles dont une sur la lettre «i» de différente couleur avec de côté l'inscription en entier sur 3 lignes et sur le fond l'image de l'Europe.

Le logo peut être réalisé aussi en noir et blanc.

Il est valable aussi dans la version limitée à l'acronyme avec les étoiles.



V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.8705 – BC Partners/CeramTec)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 409/07)

1. Europeiska kommissionen mottog den 17 november 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- BC Partners Holdings Limited.
- CeramTec Holding GmbH.

BC Partners Holdings Limited förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, indirekt genom fonden BC European Capital X (genom dess komplementär BC European Capital Management X Limited) fullständig kontroll över CeramTec Holding GmbH.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- BC Partners Holdings Limited: riskkapitalbolag.
- CeramTec Holding GmbH: moderbolag till företagskoncernen CeramTec som är verksam inom produktion av avancerade keramiska material och produkter.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.8705 – BC Partners/CeramTec

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

ÖVRIGA AKTER

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

INFORMATIONSMEDDELANDE – OFFENTLIGT SAMRÅD

Geografiska beteckningar som efter förslag från Japan ska skyddas i EU

(2017/C 409/08)

Inom ramen för förhandlingarna om ett frihandelsavtal med Japan (nedan kallat *avtalet*), vilket innehåller ett kapitel om geografiska beteckningar, har de japanska myndigheterna lagt fram bifogade förteckning över geografiska beteckningar som ska skyddas enligt avtalet. Europeiska kommissionen överväger för närvarande huruvida dessa geografiska beteckningar ska skyddas enligt det framtida avtalet som geografiska beteckningar i den mening som avses i artikel 22.1 i avtalet om handelsrelaterade aspekter av immaterialrätter (Trips-avtalet).

Kommissionen uppmanar varje medlemsstat eller tredjeland eller varje fysisk eller juridisk person som har ett legitimt intresse och som är bosatt eller etablerad i en medlemsstat eller i ett tredjeland att framföra invändningar mot ett sådant skydd genom att inge en vederbörligen motiverad förklaring.

Invändningar måste komma in till kommissionen inom två månader räknat från dagen för offentliggörandet av detta meddelande. Invändningarna ska sändas till AGRI-A4@ec.europa.eu

Invändningarna kommer endast att tas upp till prövning om de tas emot inom den utsatta tidsfristen och

- a) om de visar att skyddet av det föreslagna namnet skulle innebära en konflikt med namnet på en växtsort eller en djurras och därmed riskera att vilseleda konsumenten om produktens verkliga ursprung,
- b) om de visar att skyddet av det föreslagna namnet skulle vara helt eller delvis homonymt med ett namn som redan skyddas i unionen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, eller ingå i de avtal som unionen har slutit med

— De avtalsslutande SADC-staterna (Botswana, Lesotho, Moçambique, Namibia, Swaziland och Sydafrika) ⁽²⁾

— Schweiz ⁽³⁾

— Sydkorea ⁽⁴⁾

— Centralamerika ⁽⁵⁾

— Colombia, Peru och Ecuador ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2016/1623 av den 1 juni 2016 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalsslutande SADC-staterna, å andra sidan (EUT L 250, 16.9.2016, s. 1).

⁽³⁾ Rådets och, i fråga om avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete, kommissionens beslut 2002/309/EG, Euratom av den 4 april 2002 om ingående av sju avtal med Schweiziska edsförbundet (EGT L 114, 30.4.2002, s. 1), särskilt avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter – bilaga 7.

⁽⁴⁾ Rådets beslut 2011/265/EU av den 16 september 2010 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Korea, å andra sidan (EUT L 127, 14.5.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Avtal om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan (EUT L 346, 15.12.2012, s. 3).

⁽⁶⁾ Handelsavtal mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan (EUT L 354, 21.12.2012, s. 3) och protokoll om anslutning till handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan, för att beakta Ecuadors anslutning (EUT L 356, 24.12.2016, s. 3).

- Montenegro ⁽¹⁾
- Bosnien och Hercegovina ⁽²⁾
- Serbien ⁽³⁾
- Moldavien ⁽⁴⁾
- Ukraina ⁽⁵⁾
- Georgien ⁽⁶⁾

- c) om de visar att skyddet av det föreslagna namnet skulle kunna vilseleda konsumenten om produktens rätta identitet, med hänsyn till ett varumärkes anseende och goda rykte och den tid som det har använts,
- d) om de visar att skyddet av det föreslagna namnet skulle äventyra överlevnaden för ett identiskt eller snarlikt namn eller varumärke eller produkter som lagligen har marknadsförts under minst fem år före offentliggörandet av detta meddelande, eller
- e) om invändningarna kan leda till slutsatsen att det namn som ansökan om registrering avser är generiskt.

Ovannämnda kriterier ska bedömas med avseende på unionens territorium, vilket när det gäller immateriella rättigheter endast avser det eller de territorier där nämnda rättigheter är skyddade. Ett eventuellt skydd av dessa namn i Europeiska unionen förutsätter att dessa förhandlingar slutförs på ett framgångsrikt sätt och att efterföljande rättsakt antas.

Förteckning över geografiska beteckningar ⁽⁷⁾

Geografiska beteckningar som efter förslag från Japan ska skyddas i EU ⁽¹⁾	Produktkategori
”くろさき茶豆” (Kurosaki Chamame)	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grön sojaböna
”東根さくらんぼ” (Higashine Sakuranbo) / ”Higashine Cherry”	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – körsbär
”大館とんぶり” (Odate Tonburi)	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – bearbetade kochiafrön
”大分かぼす” (Oita Kabosu)	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – citrusfrukt
”すんき” (Sunki)	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – picklade grönsaker
”田子の浦しらす” (Tagonoura Shirasu)	Färsk fisk, blötdjur och kräftdjur och produkter av dessa – fisk
”万願寺甘とう” (Manganji Amatou)	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönpeppar

⁽¹⁾ Rådets beslut 2007/855/EG av den 15 oktober 2007 om undertecknande och ingående av ett interimssavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan (EUT L 345, 28.12.2007, s. 1).

⁽²⁾ Rådets beslut 2008/474/EG av den 16 juni 2008 om undertecknande och ingående av ett interimssavtal mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor – protokoll 6 (EUT L 169, 30.6.2008, s. 10).

⁽³⁾ Rådets beslut 2010/36/EG av den 29 april 2008 om undertecknande och ingående av ett interimssavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan (EUT L 28, 30.1.2010, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådets beslut 2013/7/EU av den 3 december 2012 om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Moldavien om skydd av geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 10, 15.1.2013, s. 1).

⁽⁵⁾ Associeringsavtal mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan (EUT L 161, 29.5.2014, s. 3).

⁽⁶⁾ Rådets beslut 2012/164/EU av den 14 februari 2012 om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Georgien om skydd av geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 93, 30.3.2012, s. 1).

⁽⁷⁾ Förteckning lämnad av de japanska myndigheterna inom ramen för förhandlingarna, registrerad i Japan.

Geografiska beteckningar som efter förslag från Japan ska skyddas i EU ⁽¹⁾	Produktkategori
”飯沼栗” (Iinuma Kuri)	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – kastanj
”紀州金山寺味噌” (Kisyu Kinzanji Miso)	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – smaksättning
”三島馬鈴薯” (Mishima Bareisho) / ”Mishima Bareisho”	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – potatis
”美東ごぼう” (Mitou Gobou)	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – kardborre
”木頭ゆず” (Kitou Yuzu)	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – yuzu

(¹) Transkription inom parentes endast i informationssyfte.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV